



CODI DE VERIFICACIÓ	1U2T6V6K355J5J0K0GE3		
PROCEDIMENT	Z261 Subvencions atorgades per part de l'ajuntament		
EXPEDIENT NÚM.	AJT/27790/2020	DOCUMENT NÚM.	340151/2020
ÀREA	Planificació Estratègica i Econòmica, Joventut i Esports		
UNITAT	Joventut		

## CONVENI ENTRE L'AJUNTAMENT DE L'HOSPITALET DE LLOBREGAT I LA FUNDACIÓ CATALANA DE L'ESPLAI

L'Hospitalet.....

### REUNITS

D'una part, Laura Garcia Manota, Regidora de Govern de Joventut, nomenament formalitzat pel Decret d'Alcaldia-Presidència núm. 6389/2020, de 3 de juliol, publicat al BOP el 13 de juliol de 2020; tot això, en relació al Decret de divisió d'Àrees núm. 6387/2020 de 3 de juliol, actuant en nom i representació de l'AJUNTAMENT DE L'HOSPITALET DE LLOBREGAT (d'ara endavant, L'AJUNTAMENT) en virtut de les facultats delegades. Aprovada la minuta del conveni per Acord núm....., de .....

De l'altra, Cristina Rodriguez Portillo, amb DNI 46635860W, actuant en nom i representació de l'entitat FUNDACIÓ CATALANA DE L'ESPLAI (d'ara endavant, L'ENTITAT), amb NIF G61096368 i domiciliada, al Riu Anoia, 42-54 i codi postal 08820, i domiciliació, a efectes de notificacions, en l'adreça de correu electrònic [fundació@fundesplai.org](mailto:fundació@fundesplai.org), en virtut dels poders atorgats el 7 de novembre de 2017 davant el Notari de l'Il·lustre Col·legi de Catalunya, Sr Ignacio Javier Boisán Cañamero, sota el núm.2323 del seu protocol.

Ambdues parts es reconeixen mútuament la competència i capacitat legal necessàries per a la formalització d'aquest conveni.

### EXPOSEN

- I. Que la finalitat del present conveni és canalitzar, a favor de L'ENTITAT, la subvenció que figura al vigent pressupost municipal, dins del crèdit consignat al capítol 4 "2120 07 3370 489.02.08", sent l'import de la seva dotació de 77.838,00 euros, així com establir les condicions i compromisos que assumeixen les parts.
- II. Que el Pla estratègic de subvencions pels anys 2020-2022, aprovat per la Junta de Govern Local de 4 de març de 2020, estableix els objectius estratègics de la política subvencional de L'AJUNTAMENT i les línies de subvenció relacionades amb ells (d'ara endavant PES)
- III. Que L'ENTITAT és una entitat de dret privat sense afany de lucre que té com a finalitat promoure activitats que promouen la cohesió social, el treball en xarxa amb les entitats del barri de Bellvitge i l'educació en valors mitjançant activitats de lleure. Els esplais són entitats



arrelades al territori que treballen dins de l'àmbit del temps lliure d'infants i joves, promovent activitats culturals, socials i cíviques. Entre els seus objectius està: el potenciar una formació integral dels infants i joves, fomentar les iniciatives artístiques, culturals i assegurar la igualtat d'oportunitats, la no exclusió social i promoure els valors de convivència, tolerància i respecte, i consta inscrita al Registre d'Entitats Municipal de L'AJUNTAMENT amb el núm. 590 i al Registre de la Direcció General d'Associacions i Fundacions de la Generalitat de Catalunya, amb el núm. 983.

- IV. Que L'ENTITAT vol executar el projecte o l'activitat que es troba descrit al document que va tenir entrada per la seu electrònica el 8/7/2020 (RGE núm. E/50207/2020). que consta a l'expedient AJT/27790/2020 amb sol·licitud de data 15/5/2020 (RGE E/37518/2020) .
- V. Que L'AJUNTAMENT considera important col·laborar amb L'ENTITAT en l'execució del dit PROJECTE, atès que fomenta una activitat d'interès social i de promoció de la cohesió social i l'educació en valors mitjançant activitats de lleure. La qual es troba vinculada amb la línia 04 "Promoure una oferta de lleure educatiu i sociocultural" de l'objectiu OE4 "Enfortir i vertebrar l'activitat educativa, cultural, esportiva de la ciutat" del PES.
- VI. Que en compliment dels articles 22 i 28 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de subvencions (d'ara endavant, LGS), 65 del Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la LGS (d'ara endavant, RGS) i 23 de la vigent Ordenança general reguladora de la concessió de subvencions de L'AJUNTAMENT (d'ara endavant, OGS), publicada en el BOP número 35, annex II, de 10 de febrer de 2005, les parts acorden subscriure el present conveni, que es regirà per les següents:

## CLÀUSULES

### PRIMERA.- OBJECTE

L'objecte d'aquest conveni és regular la concessió, a favor de L'ENTITAT, de la subvenció nominativa prevista en el pressupost municipal per a l'exercici 2020, per finançar el projecte que es troba descrit al document que va tenir entrada el 8 /7/2020 (RGE núm. E/50207/2020) i que consta a l'expedient AJT/27790/2020 amb sol·licitud de concessió de subvenció de data 15/5/2020 (RGE E/37518/2020), (d'ara endavant, PROJECTE) amb les principals característiques següents:

:

**Nom del Projecte:** "Funcionament ordinari Club d'esplai Bellvitge"

**Cost del Projecte:** 155.676,00 euros

**Import de la subvenció:** 77.838,00 euros.

**Tipus de subvenció:** percentual, amb el límit de l'import subvencionat

**Termini d'execució:** de l'1 de gener fins el 31 de desembre de 2020.

### SEGONA.- BENEFICIARIA I FORMA DE DESENVOLUPAR LES ACTIVITATS SUBVENCIONADES



2.1. L'ENTITAT ostenta la condició de beneficiària al reunir els requisits exigits pels articles 13 de la LGS i 65 del Reglament de participació ciutadana municipal, publicat al BOPB el 25 de febrer de 2013, així com els establerts en el PES.

2.2. Les activitats que engloben el Projecte poden ser desenvolupades amb recursos propis de L'ENTITAT o a través de subcontractacions totals o parcials formalitzades d'acord i amb els requisits establerts a l'article 29 de la LGS.

### **TERCERA.- DOTACIÓ PRESSUPOSTÀRIA**

La subvenció concedida anirà a càrrec a l'aplicació pressupostària "2120 07 3370 489.02.08", del pressupost municipal per a l'exercici 2020, segons document comptable de Retenció de Crèdit amb número d'operació 200031632, emès pel Cap de Comptabilitat de l'Ajuntament de L'Hospitalet de Llobregat en data 17/7/2020.

### **QUARTA.- OBLIGACIONS DE L'ENTITAT**

Mitjançant la signatura d'aquest conveni L'ENTITAT s'obliga a:

- a) Dur a terme les activitats que configuren el PROJECTE dins del termini d'execució tal i com estan plantejades en el mateix.
- b) Determinar els recursos necessaris per al compliment de les activitats del PROJECTE.
- c) Supervisar el compliment dels objectius previstos en el PROJECTE d'acord amb els mitjans econòmics i humans al seu abast.
- d) Justificar l'execució del PROJECTE i l'aplicació de la subvenció al PROJECTE en els termes que es fixen en aquest conveni.
- e) Sotmetre's a les actuacions de comprovació de L'AJUNTAMENT i al control financer que duu a terme la seva Intervenció General.
- f) Comunicar a L'AJUNTAMENT la obtenció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos que financin el PROJECTE.
- g) Procedir, si s'escau, al reintegrament total o parcial de la subvenció en els termes fixats en aquest conveni.
- h) Comunicar a L'AJUNTAMENT la informació relativa a les retribucions dels seus òrgans de direcció o administració, en aplicació del disposat en l'article 15.2 de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, atès que l'import d'aquesta subvenció és superior a 10.000 euros.
- i) Garantir, en compliment de l'article 13.5 de la Llei Orgànica 1/1996, de 15 de gener, de Protecció jurídica del menor, que cap treballador o voluntari de L'ENTITAT, les tasques dels quals suposen l'exercici de professions, oficis o activitats que comporten contacte habitual i directe amb menors, hagin estat condemnats/des, per sentència ferma, per algun delicte contra la llibertat i indemnitat sexual, que inclou l'agressió i abús sexual, assetjament sexual, exhibicionisme i provocació sexual, prostitució i explotació sexual i corrupció de menors, així com per tracta d'éssers.
- j) Donar compliment al què preveuen els articles 5.4, 6 i 8.2, en relació amb l'article 8.1.a), b) i c) de la Llei estatal 19/2013, de 9 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern i al Títol II de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.



- k) Adequar la seva activitat als principis ètics i a les regles de conducta que permetin assegurar el compliment dels principis d'igualtat, d'objectivitat i de TRANSPARÈNCIA i, en particular, s'obliga a:
- Observar els principis, les normes i els cànons ètics propis de les activitats, els oficis i/o les professions corresponents a l'activitat objecte de la subvenció o ajut públic
  - Facilitar a L'AJUNTAMENT la informació establerta per la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern i qualsevol d'altra que li sigui requerida d'acord amb la normativa vigent.
  - Comunicar de forma immediata a l'òrgan competent les possibles situacions de conflictes d'interès o d'altres anàlogues de les què tingui coneixement que afectin, directa o indirectament, a la present subvenció i puguin posar en risc l'interès públic.
  - No sol·licitar, ni directament ni indirectament, que un càrrec o empleat públic influeixi en el procés d'adjudicació.
  - No oferir a càrrecs o empleats públics avantatges personals o materials.
  - Abstenir-se de realitzar, fomentar, proposar o promoure qualsevol mena de pràctica corrupta que afecti o pugui afectar la relació subvencional en els termes previstos en el Codi Penal vigent en cada moment.
  - Col·laborar amb l'òrgan competent facilitant la informació destinada a fer el seguiment i/o avaluació del compliment del conveni.

En cas d'incompliment dels principis ètics i de les regles de conducta serà d'aplicació el règim sancionador que preveu la Llei 19/2014, del 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, i les sancions que preveu el seu article 84 pel que fa a beneficiaris d'ajuts, sens perjudici d'aquelles altres possibles conseqüències previstes a la legislació vigent en matèria de subvencions.

- l) Fer constar la col·laboració de L'AJUNTAMENT en tot el material de comunicació i de difusió, incloent-hi el seu logotip en tots els mitjans de difusió de les activitats i programacions que es diguin a terme amb el seu finançament.
- m) Complir les obligacions establertes per a les beneficiàries a la LGS, al RGS i a la OGS.
- n) Aportar declaració responsable on consti que l'equip de professionals és adequat i suficient fent constar el número de voluntaris i de professionals
- o) Aportar l'assegurança: es presentarà còpia del comprovant que acrediti la contractació de les cobertures d'accidents personals i de responsabilitat civil.
- p) Complir les obligacions recollides al Decret 267/2016, de 5 de juliol, que regula les activitats d'educació en el lleure en les quals participen menors de 18 anys, en el cas de la realització de sortides o excursions amb pernoctació durant caps de setmana o, en les èpoques de vacances escolars, de colònies, acampades, rutes, casals de vacances o camps de treball.

#### **CINQUENA. COMPATIBILITAT AMB ALTRES SUBVENCIONS**

La subvenció objecte del conveni és compatible amb altres subvencions, ajuts, ingressos o recursos procedents de qualsevol administració o ens, públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals, sempre que:



- L'ENTITAT comuniqui la obtenció de la subvenció, ajuda, ingressos o recursos dins del termini de 20 dies hàbils, comptat des de la data de la seva obtenció.
- L'import de la subvenció rebuda no sigui, en cap cas, de tal quantia que, aïlladament o en concurrència amb altres subvencions, ajuts, ingressos o recursos, superi el cost de l'activitat subvencionada. En aquest cas, l'Ajuntament es reserva la possibilitat de reduir en proporció la subvenció fins a el cost màxim de l'activitat.

#### **SISENA.- PAGAMENT DE LA SUBVENCIO.**

6.1. D'acord amb els articles 34.4 de la LGS i 88.2 del RGS, s'estableix el pagament anticipat de la subvenció amb caràcter previ a la justificació, abonant-se en la seva totalitat en un únic pagament.

6.2. La forma de pagament serà mitjançant transferència en el compte bancari indicat per L'ENTITAT.

#### **SETENA.- RÈGIM DE GARANTIES.**

De conformitat amb l'article 42.1 del reglament de la llei 38/2003 de 17 de novembre, General de Subvencions, no és perceptiva la constitució de garanties pel pagament anticipat total o parcial de les subvencions concedides.

#### **VUITENA. TERMINI I FORMA DE JUSTIFICACIÓ DE LA SUBVENCIO**

8.1. El termini de justificació del compliment de la finalitat per a la qual es va concedir la subvenció i de l'aplicació dels fons percebuts finalitzarà el 15 de febrer de 2021.

8.2. La forma de justificació de la subvenció serà mitjançant la modalitat de COMPTE JUSTIFICATIU, que contindrà els documents següents:

- Informe d'un auditor de comptes inscrit com a exercent al Registre Oficial d'Auditor de comptes (ROAC) dependent del Institut de Comptabilitat i Auditoria de comptes (ICAC), emès amb l'abast determinat en aquest conveni i amb subjecció a les normes d'actuació i supervisió proposades per la Intervenció General Municipal.
- Memòria del projecte, amb indicació de les activitats realitzades, els indicadors i el resultat de la valoració del grau d'assoliment de les activitats.
- Memòria econòmica abreujada, en aplicació de l'article 74 del RGS, que haurà de contenir un estat representatiu de les despeses de les activitats subvencionades, degudament agrupades, i, en el seu cas, les quanties inicialment pressupostades i les desviacions sofertes, així com una relació d'altres ingressos o subvencions que hagin finançat el projecte, programa o activitat subvencionat, indicant el seu import i la seva procedència.



- Una mostra de tota la documentació publicitària emesa per donar a conèixer el projecte, programa o activitat objecte de la subvenció.

8.3. La documentació justificativa s'haurà de presentar per la seu electrònica, dirigida a l'àrea gestora o territorial corresponent, i indicant el número de l'expedient AJT/27790/2020. Així mateix, haurà d'anar degudament identificada amb el logotip o segell de L'ENTITAT i signada pel seu representant, havent de referir-se a la totalitat del cost del PROJECTE subvencionat, quantificat en 155.676,00 euros, d'acord amb el pressupost del PROJECTE presentat per L'ENTITAT.

8.4. Independentment de la modalitat de justificació, es consideren despeses subvencionables les que s'estableixen en l'article 31 de la LGS i que es realitzin dins del termini d'execució indicat a la clàusula PRIMERA.

8.5. En cap cas es consideraran despeses subvencionables:

- Els interessos deutors dels comptes bancaris.
- Interessos, recàrrecs i sancions administratives i penals.
- Despeses de procediments judicials.
- Els impostos indirectes quan siguin susceptibles de recuperació o compensació ni els impostos personals sobre la renda.

8.6. Les despeses s'acreditaran mitjançant factures o altres documents de valor probatori equivalent amb validesa al tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa, els quals hauran de reunir els requisits expressats al Real decret 1619/2012, de 30 de novembre, pel que s'aprova el Reglament regulador de les obligacions de facturació i altres documents de valor probatori equivalents amb validesa al tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa, acompanyats dels corresponents comprovants de pagament.

8.7. En el cas de presentar nòmines com a document acreditatiu de la despesa, aquestes s'acompanyaran dels corresponents comprovants de pagament, així com dels models de presentació i comprovants de pagament a la Tresoreria General de la Seguretat Social i els corresponents models i comprovants de pagament d'IRPF a la AEAT. A tal efecte, s'hauran d'acompanyar els documents que mensualment l'ENTITAT presenta a la Seguretat Social a efectes de la cotització dels treballadors i els Models 111 i 190 de la AEAT.

8.8. Els pagaments s'efectuaran d'acord amb la normativa vigent en matèria tributària i pressupostària i d'adequació de la normativa financera per a la intensificació de les actuacions en la prevenció i lluita contra el frau en matèria de limitació de pagaments en efectiu respecte de determinades operacions. En particular s'estableix que no es podran pagar en efectiu les operacions en les quals alguna de les parts intervinents actuï en qualitat d'empresari o professional, amb un import igual o superior al que estableixi la normativa vigent durant l'aplicació d'aquest conveni.

8.9. L'AJUNTAMENT comprovarà la correcte execució del Projecte i aplicació de la subvenció al mateix. En cas de considerar que L'ENTITAT ha complert amb el seu deure de justificació, l'òrgan competent municipal dictarà la corresponent resolució per a la seva aprovació. En cas contrari, L'AJUNTAMENT iniciarà el corresponent procediment de reintegrament, total o parcial, de la subvenció a L'ENTITAT.



#### **NOVENA.- REINTEGRAMENT.**

9.1. Quan es donin les circumstàncies recollides a l'article 37 de la LGS, i, sense perjudici de l'exigència de les responsabilitats que s'escaiguin, L'AJUNTAMENT iniciarà el procediment administratiu de reintegrament total o parcial, de la subvenció concedida, el qual es substanciarà d'acord amb els preceptes continguts a la LGS i al RGS.

9.2. Si, dictada la resolució administrativa per l'òrgan competent establint la obligació de reintegrament, total o parcial, de l'import de la subvenció concedida més els interessos de demora, L'ENTITAT no procedeix al seu abonament de forma voluntària, es procedirà per la via de constreyniment, d'acord amb l'article 38 de la LGS.

#### **DESENA.- RENUNCIA**

10.1. L'ENTITAT pot renunciar en qualsevol moment a la subvenció concedida, havent de comunicar tal fet a L'AJUNTAMENT

10.2. Juntament amb la comunicació de renuncia, haurà d'aportar document acreditatiu de la devolució total o parcial de la subvenció concedida i pagada, més els interessos de demora meritats des de la data de pagament de L'AJUNTAMENT fins a la data d'ingrés de la devolució.

10.3. Des del moment en què L'AJUNTAMENT tingui constància d'aquest ingrés, es considerarà resolt el present conveni quedant L'ENTITAT alliberada del seu compliment.

#### **ONZENA.- MODIFICACIÓ**

11.1 El present conveni pot ser objecte de modificació quan es produeixi una modificació no substancial del PROJECTE, entenent-se com a tal aquella que no alteri essencialment la natura i els objectius del PROJECTE quan es donin les circumstàncies següents:

- a) L'ENTITAT obtingui una altra subvenció o ajuda, pública o privada, per al finançament del projecte i la suma de totes elles excedeixi el cost total del Projecte.
- b) La disminució dels ingressos previstos per L'ENTITAT per a finançar el Projecte
- c) Com a conseqüència de la declaració de l'estat d'alarma pel Reial Decret 463/2020, de 14 de març pel qual es declara l'estat d'alarma per la gestió de la situació de crisi ocasionada pel COVI-19, modificat pel Reial Decret 465/2020, i, de les consegüents pròrrogues no hagi pogut realitzar algunes de les activitats del PROJECTE.

11.2. L'ENTITAT haurà de notificar a L'AJUNTAMENT la concurrència de qualsevol de les circumstàncies indicades anteriorment, aportant tota la documentació acreditativa de les mateixes, la qual serà valorada per L'AJUNTAMENT qui, si s'escau, proposarà la modificació del present conveni.



11.3. Tota modificació del conveni signada per les parts es considerarà Addenda i s'annexarà al present conveni.

#### **DOTZENA.- CONTROL FINANCER DE LES SUBVENCIONS.**

Per tal de dur a terme l'adequat control financer de la subvenció objecte de conveni per part de la Intervenció General de L'AJUNTAMENT, L'ENTITAT aportarà, quan se la requereixi, els registres comptables, els comptes o els estats financers i la documentació que els suporti, així com qualsevol altra operació que pugui afectar la subvenció d'acord amb els articles 44 i 46 de la LGS i els articles 33 i 34 de la OGS.

#### **TRETZENA.- VIGÈNCIA**

Aquest conveni serà vigent des de la data de la seva signatura fins la data de compliment per part de L'ENTITAT de totes les obligacions establertes en el mateix.

#### **CATORZENA.-NOTIFICACIONS**

Tots els avisos, notificacions i altres comunicacions derivades del present Conveni, s'hauran de formular a les adreces que a continuació es detallen:

- 1.- Ajuntament de l'Hospitalet de Llobregat:  
Regidoria de Govern de Joventut  
Adreça: Carrer Digoine 29, planta baixa L'Hospitalet 08901  
e-mail: joventut@l-h.cat
  
- 2.- Fundació catalana de l'Esplai  
Adreça: Rio Anoia, 42-45, El prat de Llobregat 08820  
e-mail: fundació@fundesplai.org

#### **QUINZENA- INDEPENDÈNCIA DEL PERCEPTOR DE L'AJUT**

15.1. Les parts reconeixen mútuament i expressament que L'ENTITAT és una entitat de dret privat sense ànim de lucre, que no està en relació de dependència respecte a L'AJUNTAMENT.

15.2. En cap cas ni circumstància, la signatura d'aquest conveni suposa l'existència d'una relació funcional o laboral entre L'AJUNTAMENT i la plantilla i/o els socis o sòcies de L'ENTITAT.

#### **SETZENA.-RÈGIM JURÍDIC**

En tot el que no preveu expressament aquest conveni, seran d'aplicació el Decret 179/1995, de 13 de juny, pel qual s'aprova el Reglament d'obres, activitats i serveis d'ens locals, el Decret



legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya, la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el seu reglament de desenvolupament, l'Ordenança general reguladora de la concessió de subvencions de l'Ajuntament de L'Hospitalet (BOPB 10/02/2005), les bases d'execució del pressupost general per a l'exercici en curs i la legislació de procediment administratiu aplicable amb caràcter supletori

#### **DISSETENA.-JURISDICCIO**

Qualsevol qüestió interpretativa, reclamació, controvèrsia i/o discrepància que amb motiu d'aquests pactes es pugui suscitar entre les parts resta sotmès a la jurisdicció contenciosa administrativa.

I en prova de conformitat les parts signen aquest conveni per duplicat exemplar en el lloc i en data indicats a l'encapçalament.

**Signatura externa**